



EL MEJOR CINE EN V.O.S.E.

# GOLEM VERANO

JULIO  
AGOSTO  
**2020**

**van golem**

  
**EUROPA CINEMAS**  
MEDIA - PROGRAMME DE L'UNION EUROPEENNE

Nuestro querido ciclo **GOLEM VERANO** regresa, un verano más, a su clásica cita estival con la cartelera de **VAN GOLEM ARLANZÓN**. Del **10 de julio al 27 de agosto**, desfilará por nuestras salas una selección del mejor cine de la temporada, con la intención de paliar esta obligada sequía de cine que nos hemos visto obligados a afrontar. Un total de **24 títulos en versión original subtitulada**, todos ellos estrenos de cine independiente que no tuvieron cabida en la programación durante el año y que ahora podremos disfrutar como merecen, en la gran pantalla.

Siempre procuramos que nuestra programación veraniega destaque por su **diversidad**, ofreciendo una variada muestra del cine que se hace hoy en día. Por nuestras pantallas pasarán películas de **13 nacionalidades distintas**, incidiendo especialmente en la potencia del cine europeo (sin dejar de lado la riqueza de las cinematografías latinoamericanas y asiáticas). Entre ellas, podremos encontrar desde grandes títulos premiados en festivales hasta pequeñas joyas de cine independiente... pero también veremos documentales musicales (el deslumbrante **AMAZING GRACE**, que recoge el directo de **Aretha Franklin** en la Iglesia de L.A. en la que se registró su célebre álbum homónimo, y **AUTE RETRATO**, dedicado al añorado artista **Luis Eduardo Aute**) e incluso animación de autor (**LAS GOLONDRI-NAS DE KABUL**).

Navegaremos también por diversos géneros cinematográficos. Dentro de la preponderancia del drama, encontramos una estimulante cantidad de cruces y variantes: el minimalismo estético del maestro coreano **Hong Sangsoo** en su nuevo drama familiar (**EL HOTEL A ORILLAS DEL RÍO**), una apasionada historia lésbica "de época" (**RETRATO DE UNA MUJER EN LLAMAS**), un original y rabiosamente actual drama musical (**EMA**)... Pero también disfrutaremos de otros géneros, siempre abordados desde un punto de vista personal e interesante: por ejemplo, dentro de las variantes del thriller, disfrutaremos de un film noir clásico y moderno a la vez, con esa pequeña joya china titulada **EL LAGO DEL GANSO SALVAJE**, pero también de una clásica buddy movie de fugitivos en **QUEEN & SLIM**, tristemente de actualidad (desde hace demasiado tiempo) por el reflejo que nos ofrece de las injusticias raciales y la brutalidad policial. Dos ejemplos atípicos para terminar: el cine fantástico y de terror nos ofrece muestras tan diferentes entre sí como la claustrofóbica e impactante **EL FARO**, con estrellas de la talla de **Willem Dafoe** y **Robert Pattinson**; y la pequeña gran sorpresa de **EL HOYO**, del bilbaíno **Galder Gaztelu-Urrutia**, que se ha convertido en la sensación del último año.

Estas son solo algunas de las propuestas que hemos preparado para la nueva edición de **GOLEM VERANO**, pero hay muchas más en las páginas siguientes. Os esperamos estas semanas en las salas de **VAN GOLEM ARLANZÓN**.



## AMAZING GRACE

*Alan Elliott, Sydney Pollack / EE.UU., 2018 / Inglés / 87 min*

En enero de 1972, la gran **Aretha Franklin** actuó durante dos días en la Iglesia Bautista Misionera New Temple en Watts, Los Ángeles, donde grabó el que se convertiría en su álbum más vendido, **Amazing Grace**. Las sesiones fueron registradas por un equipo de rodaje liderado por el cineasta **Sydney Pollack**, pero el material de archivo terminó olvidado durante cuatro décadas. Antes de su muerte en 2008, **Pollack** expresó su deseo de que se completara la película y el productor **Alan Elliott** lo abordó con un equipo entregado al proyecto.



## AUTE RETRATO

*Gaizka Urresti / España, 2019 / Castellano / 98 min*

**Luis Eduardo Aute** es uno de los artistas más polifacéticos de nuestro país: compositor e intérprete, pintor, poeta, cineasta y dibujante. **AUTE RETRATO** es una emocionante y conmovedora celebración de su obra, a través de sus propios testimonios y los de amigos, colaboradores y artistas cercanos. El documental muestra en detalle todas las disciplinas artísticas manejadas por **Aute**, así como sus temas recurrentes: el erotismo, el amor, el humor, la mística, la amistad y el compromiso político. Todo ello acompañado de sus canciones, en versiones inéditas interpretadas por **Sabina, Serrat, Rozalén, Ana Belén, Víctor Manuel, Jorge Drexler, Ismael Serrano, Pedro Guerra...**



## DIOS ES MUJER Y SE LLAMA PETRUNYA

*Gospod postoi, imeto i' e Petrunija*

*Teona Strugar Mitevska / Macedonia, 2019 / Macedonio / 100 min*

En Stip, un pequeño pueblo de Macedonia, cada mes de enero el sacerdote local arroja una cruz de madera al río en una ceremonia en la que cientos de hombres se lanzan al agua para conseguirla. Quien se haga con ella tendrá garantizada la buena suerte durante todo el año. Pero esta vez la cruz la ha cogido **Petrunya**. El resto de competidores están furiosos ¿cómo se atreve una mujer a participar en este ritual tradicionalmente masculino? La tormenta estalla, pero **Petrunya** se mantiene firme: no está dispuesta a devolver la cruz.



## EL FARO

*The Lighthouse*

*Robert Eggers / EE.UU., 2019 / Inglés / 110 min*

Una remota y misteriosa isla de la costa de Nueva Inglaterra, en la década de 1890. El veterano farero Thomas Wake (**Willem Dafoe**) y su joven ayudante Ephraim Winslow (**Robert Pattinson**) deberán convivir durante cuatro semanas. Su objetivo será mantener el faro en buenas condiciones hasta que llegue el relevo que les permita volver a tierra. Pero las cosas se complicarán cuando queden atrapados y aislados debido a una tormenta que aparenta no tener fin. Comienzan a enzarzarse en una creciente escalada de enfrentamientos, a la vez que unas misteriosas fuerzas, reales o imaginarias, parecen apoderarse de ellos...



## EL HOTEL A ORILLAS DEL RÍO

### Gangbyeon hotel

*Hong Sang-soo / Corea del sur, 2018 / Coreano / 96 min*

Un poeta que se hospeda en un hotel junto a un río convoca a sus dos hijos con los que no se reúne desde hace tiempo. Esta repentina decisión parece estar motivada por su extraña impresión de que va a morir en cualquier momento. Mientras la familia intenta ponerse al día, una joven que ha sido engañada por su pareja se muda al hotel. Sumidos en la desesperación, una repentina nevada entrelaza ambas historias.

**Hong Sangsoo** teje una especie de cuento moral sobre la vida y la muerte en una de las películas más serenas y reflexivas del director coreano.



## EL HOYO

*Galder Gaztelu-Urrutia / España, 2019 / Castellano / 94 min*

Dos personas por nivel. Un número desconocido de niveles. Una plataforma con comida para todos ellos. ¿Eres de los que piensan demasiado cuando están arriba? ¿O de los que no tienen agallas cuando están abajo? Si lo descubres demasiado tarde, no saldrás vivo del hoyo.

El debut del bilbaíno **Galder Gaztelu-Urrutia** supuso la gran revelación del cine fantástico del pasado año, arrasando en el Festival de Sitges 2019 con los premios a Mejor Película, Mejor Director Revelación, Gran Premio del Público y Mejores efectos especiales, categoría en la que también obtuvo el premio Goya.



## EL JOVEN AHMED

### Le Jeune Ahmed

*Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne / Bélgica, 2019 / Francés, árabe / 90 min*

En la Bélgica de nuestros días, **Ahmed** es un adolescente de 13 años, de madre blanca y padre árabe, que comienza a cambiar y radicalizar sus creencias influenciado por su cercanía con **Youssef**, un imán militante. El cambio en **Ahmed** no pasa desapercibido para sus familiares o profesores, en especial a su profesora **Inés**, también musulmana, muy cercana a él desde su infancia. Será cuando **Ahmed** conozca a **Louise** cuando se producirá un gran cambio en él, viéndose atrapado entre los ideales de pureza que le inculca su imán y las pasiones de la vida.



## EL LAGO DEL GANSO SALVAJE

### Nan Fang Che Zhan De Ju Hui

*Diao Yinan / China, 2019 / Chino / 117 min*

**Zhou Zenong** es un gánster que acaba de salir de la cárcel y se convierte en fugitivo esa misma noche, después de que una reunión de bandas acabe mal y provoque la muerte de un policía. Tratando de esconderse mientras se recupera de sus heridas, **Zhou** se encuentra con **Liu Aiai**, una prostituta que puede haber sido enviada para ayudarlo, o bien para entregarlo al capitán de la policía a cambio de una cuantiosa suma. Perseguido por las bandas y por un dispositivo policial que parece abarcar toda la ciudad de Wuhan, **Zhou** deberá enfrentarse a los límites de lo que está dispuesto a sacrificar tanto por esa extraña como por la familia que dejó atrás.



## EMA

*Pablo Larraín / Chile, 2019 / Castellano / 107 min*

Tras un incidente que desestabiliza su vida familiar, **Emma** (**Mariana Di Girolamo**), una joven bailarina de reguetón, decide separarse de su marido, el coreógrafo Gastón (**Gael García Bernal**), después de entregar en adopción a **Polo**, el hijo que ambos habían adoptado y que fueron incapaces de criar. Desesperada por las calles del puerto de Valparaíso, **Emma** se embarca en una odisea de liberación personal, en busca de nuevos amores para aplacar la culpa. Sin embargo, ese no es su único objetivo: también tiene un plan secreto para recuperarlo todo. Un drama incendiario sobre el arte, el deseo y la familia moderna.



## GLORIA MUNDI

*Robert Guédiguian / Francia, 2019 / Francés / 107 min*

**Daniel** sale de la cárcel después de largos años de encierro y regresa a Marsella. **Sylvie**, su expareja, le ha avisado de que es abuelo: **Mathilda**, la hija de ambos, acaba de dar a luz a la pequeña **Gloria**. **Daniel** quiere conocer a su nieta y descubre a una familia reconstruida que lucha con todas sus fuerzas para mantenerse en pie. Cuando el azar hace volar por los aires el frágil equilibrio, **Daniel**, que no tiene nada que perder, lo intentará todo para ayudarles. Premio a la mejor actriz para **Ariane Ascaride** en el Festival de Venecia.



## LA AUDICIÓN

Das Vorspiel

*Ina Weisse / Alemania, 2019 / Alemán / 99 min*

**Anna Bronsky** es profesora de violín en un instituto de secundaria especializado en educación musical. A pesar de la oposición de los demás profesores, **Anna** impulsa el ingreso de un alumno, **Alexander**, en el que detecta un talento singular, y se compromete a ayudarlo con la preparación para el examen intermedio, descuidando a su familia: su hijo **Jonas**, al cual hace competir con su nuevo alumno, y su marido **Philippe**. Su amante **Christian** la convence para que se una a un quinteto. Cuando falla en un concierto, la presión se dispara y ella centra toda su atención **Alexander**. Cuando llega el día del examen, los acontecimientos se tornan inesperados.



## LA VIDA INVISIBLE DE EURÍDICE GUSMAO

A vida invisível de Eurídice Gusmão

*Karim Aïnouz / Brasil, 2019 / Portugués, griego / 139 min*

Río de Janeiro, 1950. **Eurídice**, de 18 años, y **Guida**, de 20, son dos hermanas inseparables que viven en casa con sus conservadores padres. Aunque inmersas en una vida tradicional, cada una alimenta un sueño: **Eurídice** el de convertirse en una pianista de renombre, **Guida** el de encontrar el amor verdadero. En un giro dramático, son separadas por su padre y obligadas a vivir en lugares distintos. Tendrán que tomar así el control de sus propios destinos, sin perder la esperanza de volver a encontrarse.



## LAS GOLONDRINAS DE KABUL

Les hirondelles de Kaboul

*Zabou Breitman, Eléa Gobbé-Mévellec / Francia, 2019 / Francés / 81 min*

Verano de 1998. Kabul bajo el dominio talibán. **Zunaira** y **Mohsen** son dos jóvenes enamorados. A pesar de la violencia y penurias que sufren a diario, sueñan con un futuro mejor. Un día, un gesto espontáneo hace que sus vidas den un giro irrevocable. Basada en el best seller de **Yasmina Khadra**, **LAS GOLONDRINAS DE KABUL** es una animación para adultos en la línea de "Persépolis", "Vals con Bashir" y "La tortuga roja".

Tras su estreno mundial en el Festival de Cannes, ha cosechado premios en numerosos festivales, obteniendo un gran éxito de taquilla en Francia.



## LOS CONSEJOS DE ALICE

Alice et le maire

*Nicolas Pariser / Francia, 2019 / 104 min*

El alcalde de Lyon, **Paul Théraneau**, se encuentra en una situación delicada: tras 30 años de carrera política, cada vez le es más difícil proponer nuevas ideas o alternativas, encontrándose en medio de un vacío existencial. Para superar este bache, **Paul** contrata a una joven y brillante filósofa, **Alice Heimann**. Sus personalidades, totalmente opuestas, tambalearán sus respectivos mundos, desarrollando un diálogo que cambiará drásticamente sus formas de ver y entender el mundo.

Premio a la Mejor Película Europea en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes.



## MONOS

*Alejandro Landes / Colombia, 2019 / Castellano, inglés / 102 min*

En la cima de una imponente montaña, donde lo que a primera vista parece un campamento de verano, ocho niños guerrilleros apodados "Los Monos" conviven bajo la atenta mirada de un sargento paramilitar. Su única misión es clara: cuidar a la doctora (**Julianne Nicholson**), una mujer americana a la que han tomado como rehén. Cuando esta misión empieza a peligrar, la confianza entre ellos empezará a ponerse en duda.

Una reinterpretación moderna de "El señor de las moscas" (con ecos también de "El corazón de las tinieblas") que reflexiona con dureza sobre las FARC colombianas.

Premio Especial del Jurado en el Festival de Sundance.



## QUEEN & SLIM

*Melina Matsoukas / EE.UU., 2019 / Inglés / 132 min*

**Slim** y **Queen** tienen su primera cita en un restaurante desierto a altas horas de la noche. Todo transcurre con normalidad hasta que un oficial de policía detiene a la pareja por una supuesta infracción de tráfico. Cuando el agente apunta con su arma a los dos jóvenes afroamericanos, la situación se intensifica y termina de forma dramática, cuando el joven mata al policía en defensa propia. Unidos por el trágico accidente, la pareja de fugitivos inicia una huida cruzando el país, mientras un video del incidente se viraliza y les convierte en símbolos del dolor y el trauma que aflige a la población negra en su país.



## REINA DE CORAZONES

Dronningen

*May el-Toukhy / Dinamarca, 2019 / Danés, sueco / 127 min*

**Anne** es una exitosa abogada que vive lo que parece ser la vida perfecta con su esposo, **Peter** y sus hijas gemelas. La aparición de su hijastro adolescente **Gustav**, pone patas arriba la armonía que reina en la vida de **Anne**. Lo que en un principio parece ser un movimiento liberador para ella pronto se convierte en una historia de poder y traición que tendrá consecuencias devastadoras en su vida. Premio del Público en el Festival de Sundance



## RETRATO DE UNA MUJER EN LLAMAS

Portrait de la jeune fille en feu

*Céline Sciamma / Francia, 2019 / Francés / 120 min*

Bretaña francesa, 1770. **Marianne** es una pintora que debe realizar el retrato matrimonial de **Héloïse**, una joven que acaba de dejar el convento. **Héloïse** no acepta su destino como mujer casada y se niega a posar, por lo que **Marianne** debe trabajar en secreto. Para ello, se hace pasar por dama de compañía, para así observarla de día y pintarla de noche. Su relación se vuelve más intensa a medida que comparten juntas los últimos momentos de libertad de **Héloïse** antes de su boda.

La cineasta francesa **Céline Sciamma** obtuvo el premio al mejor guion en el Festival de Cannes.



## SINÓNIMOS

Synonymes

*Nadav Lapid / Francia, 2019 / Francés, hebreo, inglés / 123 min*

En París, las cosas no comienzan bien para **Yoav**, un joven israelí que llega a la capital francesa con grandes expectativas, decidido a deshacerse de su cultura y su pasado lo más rápido posible. Renace así de cero, renegando de Israel y del hebreo, y establece una intrincada y sensual relación con sus benefactores, **Émile** y su novia **Caroline**.

Una historia (autobiográfica) de muerte y resurrección, con una puesta en escena enérgica y corporal y una visión implacable sobre la violencia estatal israelí, que le valió **Nadav Lapid** (La profesora de parvulario) el Oso de Oro de Berlín.



## SOBRE LO INFINITO

Om det oändliga

*Roy Andersson / Suecia, 2019 / Sueco / 76 min*

Una reflexión en torno a la vida con toda su belleza y crueldad, su esplendor y banalidad. Paseamos, como en un sueño, de la mano de una narradora al modo de **Sherezade**. Momentos intrascendentes cobran el mismo significado que un momento histórico: una pareja flota por encima de Colonia, desgarrada por la guerra; camino de una fiesta de cumpleaños, un padre se agacha para atar el cordón del zapato de su hija bajo una lluvia torrencial; un ejército derrotado marcha hacia un campo de prisioneros.

A la vez oda y lamento, **Andersson** nos ofrece una historia infinita de la vulnerabilidad de la existencia.



## TAN CERCA, TAN LEJOS

Deux moi

*Cédric Klapisch / Francia, 2019 / Francés / 110 min*

**Rémy** y **Mélanie** tienen treinta años y viven en el mismo distrito de París. Ella acude a múltiples citas fallidas por las redes sociales mientras que él lucha por hallar una conexión con alguien. Ambos son víctimas de la soledad de las grandes ciudades, en una era hiperconectada, donde encontrarse debería ser más sencillo...

Dos personas con dos caminos, que, sin saberlo, toman una ruta que los llevará hacia una misma dirección.



## THE FAREWEL

*Lulu Wang / EE.UU. 2019 / Mandarín, inglés, japonés, italiano / 100 min*

**Billi** es una joven estadounidense de origen chino. De mala gana, regresa a Changchun para descubrir que a la abuela **Nai-Nai** le quedan semanas de vida, y que su familia ha decidido no contárselo. Intentando disfrutar estos últimos momentos juntos, se reúnen con la excusa de una súbita boda, perfecto acontecimiento para unir a la familia dispersa. Mientras **Billi** navega por un campo minado de expectativas familiares, descubrirá que hay mucho que celebrar: una oportunidad para redescubrir el país que dejó atrás de niña, la maravillosa forma de afrontar la vida de su abuela y los lazos que siguen uniéndoles.



## UN MOMENTO EN EL TIEMPO (WAVES)

Waves

*Trey Edward Shults / EE.UU. 2019 / Inglés / 135 min*

Con el vibrante paisaje de Florida del Sur como telón de fondo y protagonizada por un extraordinario elenco de actores galardonados y promesas reveladoras, **UN MOMENTO EN EL TIEMPO (WAVES)** nos embarca en el épico y emotivo viaje de una familia afroamericana —con un padre bienintencionado pero autoritario como figura dominante— afrontando sentimientos de amor, perdón y unión tras una trágica pérdida.



## VENTAJAS DE VIAJAR EN TREN

*Aritz Moreno / España, 2019 / Castellano / 102 min*

“¿Le apetece que le cuente mi vida?”

La joven editora **Helga Pato** es abordada con esta desconcertante pregunta durante un viaje en tren. Su compañero de asiento resulta ser **Ángel Sagnastín**, un psiquiatra experto en trastornos de personalidad. Durante el viaje, **Ángel** le cuenta la delirante historia del peor caso clínico al que se ha enfrentado jamás: el de **Martín Urales de Úbeda**, un enfermo paranoico extremadamente peligroso y obsesionado, entre otras cosas, con la basura como instrumento de control.

Este encuentro fortuito marcará irremediabilmente el futuro de **Helga** y el de todos los personajes involucrados en una trama impredecible, que incluirá sorprendentes giros y revelaciones.

# PROGRAMACIÓN

<b>Del 10 al 15 de julio</b>	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	
Un momento en el tiempo (Waves)	10-jul 17:00	11-jul 19:30	12-jul 20:30	13-jul 17:00	14-jul 19:30	15-jul 20:30	
El faro	19:45	20:30	17:15	19:45	20:30	17:15	
Amazing Grace	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 16 al 21 de julio</b>	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	
Ventajas de viajar en tren	16-jul 17:15	17-jul 20:00	18-jul 20:30	19-jul 17:15	20-jul 20:00	21-jul 20:30	
Gloria Mundi	20:00	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	
El joven Ahmed	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 22 al 27 de julio</b>	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	
Retrato de una mujer en llamas	22-jul 17:15	23-jul 20:00	24-jul 20:30	25-jul 17:15	26-jul 20:00	27-jul 20:30	
Monos	20:00	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	
Sobre lo infinito	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 28 de julio al 2 de agosto</b>	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	
Aute Retrato	28-jul 17:15	29-jul 20:00	30-jul 20:30	31-jul 17:15	1-ago 20:00	2-ago 20:30	
Ema	20:00	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	
Los consejos de Alice	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 3 al 8 de agosto</b>	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	
Queen & Slim	3-ago 17:00	4-ago 19:30	5-ago 20:30	6-ago 17:00	7-ago 19:30	8-ago 20:30	
Sinónimos	19:45	20:30	17:15	19:45	20:30	17:15	
El Hoyo	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 9 al 14 de agosto</b>	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	
Reina de corazones	9-ago 17:00	10-ago 19:30	11-ago 20:30	12-ago 17:00	13-ago 19:30	14-ago 20:30	
Tan cerca, tan lejos	19:45	20:30	17:15	19:45	20:30	17:15	
El hotel a orillas del río	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 15 al 20 de agosto</b>	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	
Una gran mujer	15-ago 17:00	16-ago 19:30	17-ago 20:30	18-ago 17:00	19-ago 19:30	20-ago 20:30	
La audición	19:45	20:30	17:15	19:45	20:30	17:15	
The farewell	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	
<b>Del 21 al 27 de agosto</b>	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
La vida invisible de Eurídice Gusmao	21-ago 17:00	22-ago 19:30	23-ago 20:30	24-ago 17:00	25-ago 19:30	26-ago 20:30	27-ago 17:00
El lago del ganso salvaje	19:45	20:30	17:15	19:45	20:30	17:15	19:45
Dios es mujer y se llama Petrunya	20:30	17:15	20:00	20:30	17:15	20:00	20:30

## TE RECOMENDAMOS

 COVID-19

COMPRA LAS ENTRADAS **ON LINE**  
O PAGA CON **TARJETA**



TAQUILLA  
**5,00€**

ON LINE  
**4,80€**

NOS CUIDAS, TE CUIDAMOS, NOS CUIDAMOS EN **golem**



EL MEJOR CINE EN V.O.S.E.

# GOLEM VERANO

JULIO  
AGOSTO  
**2020**

**van golem**

  
**EUROPA CINEMAS**  
MEDIA - PROGRAMME DE L'UNION EUROPEENNE